

ство признает усилия Бахрейна в области прав человека.

Королевство Бахрейн продолжит продвижение вперед в этом и других направлениях, например, путем создания национального института по защите прав человека и достижения дальнейших успехов в политической, экономической и нормативной областях. Королевство Бахрейн будет без колебаний играть роль в оказании помощи братским и дружественным государствам и делиться успехами, которые позволили улучшить жизнь нашего народа. В этой связи премьер-министр Королевства Бахрейн Его Высочество шейх Халифа Бен Сальман Аль Халифа совместно с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам выступил спонсором премии «Шейх Халифа Бен Сальман Аль Халифа Хабитат», которая вручается за заслуги в исследованиях в области борьбы с нищетой и охраны окружающей среды и признает усилия государств по достижению желаемого экономического развития. Ожидается, что Его Высочество вручит премию в этом году на четвертой сессии Всемирного форума по вопросам городов, которая должна состояться в Наньцзине в Китайской Народной Республике.

Ключевым элементом подхода Бахрейна к целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), по-прежнему является инвестирование в современное, практическое, актуальное и качественное образование, которое учит мыслить критически и творчески, поощряет новаторство и умение слушать других. В этой связи я хотел бы отметить, что Бахрейн смог достичь цели развития тысячелетия в области образования задолго до окончания срока в 2015 году. У нас это получилось благодаря предоставлению детям качественного образования и обеспечению всеобщего начального образования в качестве основного права человека.

В заключение я хотел бы сказать, что Королевство Бахрейн, «земля бессмертия», гордящееся тем, что в нем сосуществуют многие цивилизации, является страной, для которой понятия толерантности и мирного сосуществования всех представителей общества являются главными. Мечети в Бахрейне стоят рядом с христианскими церквями и храмами других религий, а люди живут в условиях свободы и религиозной терпимости независимо от их религии или этнической принадлежности. Принципы братства, умеренности, отказа от насилия и терро-

ризма являются ключевыми для нашей культуры, возвещающая новую перспективную эпоху в истории человечества.

Королевство Бахрейн твердо намерено активно участвовать с остальными членами международного сообщества в достижении мира, стабильности и процветания на планете и в решении нынешних и будущих проблем на благо наших народов и будущих поколений. Международное сообщество должно приступить к решению этой задачи в духе сотрудничества и доброй воли, ибо, когда будущие поколения будут оценивать наши действия и призвут нас к ответу, они не простят нам ошибок и просчетов.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Гамбия Его Превосходительству г-ну Омару А. Турэю.

Г-н Турэй (Гамбия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы передать всем присутствующим здесь приветствие от президента и главы государства Республики Гамбия Его Превосходительства г-на Аль Хаджи Яйи А. Дхамме.

Законность многостороннего подхода, который лежит в основе системы Организации Объединенных Наций, все чаще подвергается сомнению. Да, с момента опубликования доклада бывшего Генерального секретаря «При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех» (A/59/2005) многие реформы либо уже осуществлены, либо осуществляются. Однако вопрос заключается в следующем: достаточно ли этого? Один из неоспоримых выводов в докладе состоит в том, что «никакая реформа Организации Объединенных Наций не будет полной без реформы Совета Безопасности» (A/59/2005, пункт 169). Мы учредили новый Совет по правам человека и Комиссию по миростроительству, а также провели ряд глубоких реформ в сфере управления, однако реформа Совета Безопасности до сих пор чрезмерно затягивается без каких-либо на то убедительных причин. Эта задержка вызывает разочарование у граждан этого мира, которые все чаще ставят под вопрос правомерность наших решений. Мир в растерянности наблюдает, что не устраивающее их положение не меняется.

В любом случае устремления африканских народов и правительств их стран, направленные на

обеспечение адекватного представительства в составе Совета, нельзя игнорировать, поскольку они законны и оправданны. Неверно считать, что достаточно будет лишь преобразовать методы работы Совета Безопасности.

Наша делегация приняла к сведению доклад Группы высокого уровня и замечания Генерального секретаря относительно слаженности в системе Организации Объединенных Наций, а также концептуальный документ, касающийся институциональных возможностей, способствующих повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. В работе на этом направлении наша делегация разделяет позицию Группы 77 и Китая.

Наш мир переживает также период кризисов, начиная с продовольственного и энергетического и заканчивая крахом финансовых рынков и переговоров по вопросам торговли. В мире не осталось страны, которая не была бы затронута этими кризисами. Наши же усилия по урегулированию этих мировых кризисов по-прежнему сводятся к проведению излишнего количества дублирующихся заседаний на высоком уровне, чрезмерному количеству лживых обещаний и невыполненных обязательств. Мы в развивающихся странах мира получили слишком много указаний от международного сообщества и строго их придерживаемся. Однако парадокс по-прежнему заключается в том, что наши партнеры не выполняют должным образом свои данные обязательства. Мы надеемся, что эта тенденция будет переломлена в ходе предстоящей Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая состоится в Дохе в ноябре этого года.

Нас призывают отменить субсидии, тогда как наши партнеры на Севере продолжают щедро субсидировать своих фермеров. Мы открываем доступ на наши рынки, тогда как они продолжают прибегать к различным уловкам, включая установление тарифных и нетарифных барьеров, чтобы лишить нас реального доступа на рынки. Они обещают удвоить внешнюю помощь на цели развития, затем поворачиваются спиной и удерживают даже то малое, что в итоге просачивается в виде помощи. Однако когда эта помощь все же попадает по назначению, СМИ раздувают из этого целое событие. Так

ликвидировать нищету невозможно. Так невозможно покончить с продовольственным кризисом. Так нельзя урегулировать энергетический кризис. И, конечно же, так невозможно бороться с изменением климата, равно как и невозможно так достичь Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Позвольте мне поделиться некоторыми соображениями по поводу мирового продовольственного кризиса. Когда этот кризис разразился в начале этого года, он не пощадил ни одну страну. Однако этот продовольственный кризис можно было предвидеть, поскольку за прошедшее десятилетие международное сообщество ровным счетом ничего не сделало в отношении сельского хозяйства в развивающихся странах. В большинстве развивающихся стран, преимущественно из-за недостаточного финансирования, развалились институты, занимавшиеся исследованиями в области сельского хозяйства, и сельскохозяйственные учебные заведения. Научные исследования и разработки по внешнему подряду осуществлялись многонациональными корпорациями. Многие из нас в развивающихся странах стали свидетелями краха наших сельскохозяйственных рынков, ставших жертвами конкурентной борьбы с щедро субсидируемыми фермерами развитых стран. Переговоры по вопросам международной торговли заходят все дальше в тупик, еще более усугубляя незавидное положение малоимущих фермеров в сельских районах Африки и других развивающихся странах мира.

Наш ответ на продовольственный кризис не выбыл за рамки привычной схемы созыва конференций и совещаний и утверждения планов действий, а это лишь лечит симптомы. Нам нужно нечто большее. Сколько раз мы уже встречались в Риме и в других местах, чтобы только еще раз взять на себя те же обязательства, что были уже взяты несколько лет назад? Нашим фермерам необходимы средства сельскохозяйственного производства, в частности техника и удобрения, чтобы повысить их производительность труда. Мы все знаем, что поставлено на карту. Давайте же выполнять свои обещания, чтобы не повторялись те трагические события, к которым ведет нехватка продовольствия.

В урегулировании продовольственного кризиса мы не можем недооценивать последствия резкого увеличения цен на энергоносители, сказывающегося на доходах и средствах к существованию наших

граждан. Экономика наших стран переживает сильнейший стресс, а наши достижения в сфере экономического роста и развития рискуют быть сведены на нет. Мы высоко оцениваем усилия ряда стран-производителей энергоресурсов по смягчению последствий кризиса в отношении стран-чистых импортеров энергоресурсов. Наша делегация считает, тем не менее, что эти последовательные усилия следует продолжать в целях стабилизации нефтяного рынка. Наряду с урегулированием экономического кризиса, отражающегося на положении в мире, мы должны также уделять внимание вопросу разрешения конфликтов в различных районах.

Одним из краеугольных камней внешней политики Гамбии является деятельность по обеспечению мира и безопасности. Как миролюбивый народ мы постоянно стремимся способствовать достижению прочного мира во всех районах, где бы ни случился конфликт. Именно по этим причинам Гамбия активно участвует в миротворческих миссиях и содействует налаживанию добрососедских отношений, дружбы и сотрудничества в Африке и за ее пределами.

Я должен с удовлетворением отметить, что сегодня африканские страны получают дивиденды мира благодаря приверженности африканских лидеров нахождению решений по урегулированию конфликтов в Африке. Мы наблюдаем, как после многих лет консолидации мира и безопасности надежда все же возвращается в Сьерра-Леоне и Либерии. Наша делегация искренне надеется на то, что международное сообщество не прекратит оказывать им всю ту финансовую, техническую и материальную поддержку, которая им так необходима для улучшения положения в их странах.

Делегация Гамбии в полной мере разделяет боль правительства Сомали и его народа по поводу развала правопорядка и внутреннего конфликта, продолжающего раздирать страну. В этой связи я хотел бы высоко оценить усилия правительства и народа Эфиопии, соседних стран и Африканского союза, которые они прилагают в стремлении обеспечить мир и безопасность в Сомали.

Наша делегация искренне надеется стать свидетелем мирного урегулирования конфликта в Дарфуре. Как страна, предоставляющая войска в состав сил Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, мы

со всей скромностью призываем все стороны урегулировать разногласия за столом переговоров. Что касается угрозы привлечь к судебной ответственности президента Судана аль-Башира, то Гамбия хотела бы полностью поддержать позицию Африканского союза, Лиги арабских государств и Движения неприсоединения по этому вопросу.

Народ Ближнего Востока устал жить в условиях конфликта. Палестинский конфликт слишком затянулся, а условия жизни рядовых палестинцев продолжают ухудшаться, несмотря на многочисленные соглашения и обещания. Резолюции Генеральной Ассамблеи, резолюции Совета Безопасности и даже недавно вынесенное консультативное заключение Международного Суда относительно сложившегося положения не выполняются. «Четверка» и международное сообщество выглядят беспомощно. Мы должны спросить себя: как нам реагировать на отчаяние и недостаточность действий, которые, по видимому, характерны для миротворческих усилий Организации Объединенных Наций в этом регионе? Когда будет принято решение относительно создания двух государств? Если мы не сделаем ничего для того, чтобы выйти из тупика в ведущихся переговорах, достижение прочного мира так и останется всего лишь намерением.

Конфликты в Ираке и Афганистане продолжаются. Международное сообщество должно предоставить правительствам этих стран возможность принять те решения, которые будут отвечать наилучшим интересам их народов.

Позвольте мне теперь затронуть некоторые не поднимавшиеся пока вопросы, касающиеся международной справедливости. Наша делегация всегда рассматривала вопрос о Тайване в этом собрании с точки зрения справедливости, честности и равенства. Тайвань является стабильным и процветающим демократическим государством, которое готово и способно принимать участие в работе нашей Организации. Чем можно оправдать исключение Тайваня из активного участия в деятельности учреждений Организации Объединенных Наций? В основе гарантий благополучия 23 миллионов жителей Тайваня благодаря их участию в этой деятельности должен лежать принцип универсальности. Например, хотя Тайвань занимает десятое место в мире по объему морских перевозок, он не имеет доступа в Международную морскую организацию, что нега-

тивно сказывается на развитии ее судоходной промышленности.

Кроме того, занимая восьмое место в мире по уровню развития экономики и двадцатое место по объему иностранных инвестиций, Тайвань располагает значительной экономической мощью и продолжает делиться своим опытом в области развития со многими развивающимися странами посредством оказания технической и гуманитарной помощи. Тайвань выступает в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других международно согласованных целей в области развития. Поэтому я твердо считаю, что нам всем следует согласиться с тем, что пришла пора допустить Тайвань к участию в работе специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Это скромная просьба, которая, как моя делегация очень надеется, заслуживает рассмотрения Ассамблей.

Закрепление несправедливой экстерриториальной экономической блокады против Кубы было абсолютно бессмысленным, сегодня оно не имеет под собой никаких оснований, и ему не место в нашем сообществе государств. Его единственная цель состоит в том, чтобы нанести ущерб и причинить страдания непоколебимому народу. Настойчивые призывы Генеральной Ассамблеи снять блокаду встречают полное безразличие. В трудный час, когда ураганы «Айк» и «Густав» причинили Кубе огромный ущерб, обращения этой страны с гуманитарными призывами отменить эмбарго, с тем чтобы дать ей возможность приобрести необходимые товары первой необходимости, встретили холодный отклик. В XXI веке не должно быть места таким действиям. Необходимо снять эту блокаду.

Я хотел бы остановиться на ряде социальных вопросов, которые занимают важное место в глобальной повестке дня. Африканские страны привержены борьбе с такими бедствиями, как ВИЧ/СПИД, туберкулез, малярия и другие инфекционные заболевания. На протяжении многих лет правительства африканских стран выделяли существенные ресурсы на борьбу с этими заболеваниями. Тем не менее наши системы здравоохранения по-прежнему сталкиваются с большими трудностями вследствие оттока хорошо подготовленных специалистов в более передовые страны. Это рассматривается как позитивная миграция, однако для нас она опустошительна. Я считаю, что необходимо провес-

ти серьезный диалог между нашими странами и странами назначения о порядке справедливого возмещения таких огромных потерь.

Другой стороной миграции является так называемая незаконная миграция, особенно из Африки в Европу. Этот вопрос связан с проблемой безработицы среди молодежи в наших странах и с вопросом развития в более широком смысле. На протяжении многих лет мы пытались рассмотреть парадоксальную ситуацию в связи с миграцией на различных форумах, но нам нужно найти такие решения, которые позволили бы расширить возможности молодежи благодаря созданию рабочих мест, осуществлению программ повышения квалификации и профессионально-технической подготовки, с тем чтобы остановить это явление. Правительства должны гуманно управлять процессом миграции. Права человека и благополучие мигрантов и их семей должны быть предметом уважения во всех обществах. Моя делегация хотела бы призвать все правительства удвоить свои усилия в борьбе с усилением нетерпимости, ксенофобией и расизмом в отношении мигрантов и их семей.

Мы живем в мире, где так много существенных возможностей и немало вызовов. Давайте же коллективно использовать возможности, предоставляемые нашим глобализированным миром, для преодоления столь непростых вызовов, с которыми сталкивается человечество. Общими усилиями мы добьемся успеха.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет министр иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов Его Высочество шейх Халифа бен Заид Аль Нахайян.

Шейх Аль Нахайян (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, от имени Объединенных Арабских Эмиратов я хотел бы выразить Вам и Вашей дружественной стране искренние поздравления в связи с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника г-на Срджяна Керима за успешное руководство работой предыдущей сессии. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за неустанные усилия по укреплению нашей Органи-